

Recreación BATAÑA de BAYLÉN 2018

210 Aniversario



Foto: © Juan Simón

BAILÉN, (Jaén-España) 5, 6 y 7 de Octubre de 2018

Reconstitution Historique • Bailén, (Jaén-Espagne) 5, 6 et 7 de Octobre 2018
Historical Re-enactment • Bailén, (Jaén-Spain) 5th, 6th and 7th October 2018



Recreación BATALLA de BAYLÉN

210 Aniversario

2018



MIÉRCOLES, 3 DE OCTUBRE

19:30 h.- Inauguración de la exposición "La Recreación de la Batalla de Baylén en imágenes". D. Javier Tamargo, D. Juan Simón, D. José María García (Foto Narciso) y D.ª Marta Fernández (Bailén Diario).

Ubicado: Museo de la Batalla de Bailén (Plaza Príncipes de Asturias).

20:30 h.- Conferencia. "Materiales, procesos y manufacturas en la Guerra de la Independencia española. El lenguaje material de las piezas de la colección estable del Museo de la Batalla de Bailén". D. Pedro Soriano de Castro. Licenciado en Historia del Arte por la Universidad de Granada y Máster en Museología y Museos por la Universidad de Alcalá de Henares.

Ubicado: Salón de conferencias del Museo de la Batalla de Bailén (Plaza Príncipes de Asturias).

JUEVES, 4 DE OCTUBRE

19:30 h.- Inauguración de la exposición "Baylén, una gesta para recordar", a cargo de la Orden de Caballeros Ballesteros Veracruz Rey Fernando III de Santa Elena y la Asociación Histórico-Cultural General Reding de Bailén.

Ubicado: Museo de la Batalla de Bailén (Plaza Príncipes de Asturias).

20:30 h.- Conferencia. "La Batalla de Bailén: Una nueva perspectiva desde la materialidad". D. Juan José López Martínez. Graduado en Geografía e Historia por la Universidad de Jaén y Máster en Arqueología por la Universidad de Granada.

Ubicado: Salón de conferencias del Museo de la Batalla de Bailén (Plaza Príncipes de Asturias).

VIERNES, 5 DE OCTUBRE

17:30 h.- Visita guiada en tren turístico a los principales enclaves históricos de la Batalla de Baylén. (Aforo limitado. Recogida de invitaciones en Museo de la Batalla de Bailén). Duración aproximada: 2 horas.

Salida: Plaza General Castaños.

19:30 h.- Inauguración de la Taberna de época y Mercado de la Independencia con ventas de productos artesanales.

Ubicado: Paseo de las Palmeras.

20:30 h.- Conferencia. "La villa de los héroes. Proyecto de elaboración de la maqueta de Baylén en 1808". D. Miguel Ángel Alonso Roa. Secretario del Ateneo Literario, Artístico y Científico Jesús de Haro Malpesa. D. Francisco A. Linares Lucena. Licenciado en Filología Hispánica. D. Ángel Francisco Ruiz Garzón. Graduado en Historia. D. Bartolomé Serrano Cárdenas. Vicepresidente del Ateneo Literario, Artístico y Científico Jesús de Haro Malpesa.

Ubicado: Salón de conferencias del Museo de la Batalla de Bailén (Plaza Príncipes de Asturias).

21:30 h.- Presentación de la maqueta de la villa de Baylén en 1808. Elaborada por D. Juan Padilla Villar y donada por el Ateneo Literario, Artístico y Científico Jesús de Haro Malpesa.

Ubicado: Museo de la Batalla de Bailén (Plaza Príncipes de Asturias).

22:30 h.- Actuaciones de danza en el Mercado de la Independencia, a cargo de la A. C. Contratiempos, "G. D. Ana M^a Padilla", Escuela de Danza y Gimnasia "Lydia Aranda" y A. C. "Al compás del flamenco" a cargo de Elena Navarro.

Ubicado: Paseo de las Palmeras.



SÁBADO, 6 DE OCTUBRE

10:00 h.- Visita guiada en tren turístico a los principales enclaves históricos de la Batalla de Baylén. (Aforo limitado. Recogida de invitaciones en Museo de la Batalla de Bailén). Duración aproximada: 2 horas.

Salida: Plaza General Castaños.

10:30 h.- Visita Guiada. "Historia viva de Bailén" a cargo de la A. de Jóvenes por el Patrimonio Bailenense. (Aforo limitado. Recogida de invitaciones en Museo de la Batalla de Bailén).

Ubicado: Plaza de la Constitución.

12:00 h.- Visita guiada en tren turístico a los principales enclaves históricos de la Batalla de Baylén. (Aforo limitado. Recogida de invitaciones en Museo de la Batalla de Bailén). Duración aproximada: 2 horas.

Salida: Plaza General Castaños.

12:00 h.- Izado de Bandera y Salvas de Ordenanza en el Campamento-Museo.

Ubicado: Piscina Municipal. Calle Pablo Picasso.

12:15 h.- Desfile de los grupos de Recreación Histórica.

Itinerario: calles Pablo Picasso, Brigada "Guzmán el Bueno" X, P^o de las Palmeras, calles Andújar, Pérez Galdós, Plaza General Castaños, calles Zarco del Valle, Isabel la Católica, García Lorca, Iglesia, Plaza de la Constitución.

12:30 h.- Acto de homenaje en memoria del General Dupré.

Ubicado: Ermita de la Limpia y Pura.

13:00 h.- Recepción y Acto de Bienvenida del Ilmo. Sr. Alcalde de Bailén, D. Luis Mariano Camacho Nuñez, a todos los ejércitos participantes. Salvas de Ordenanza.

Ubicado: Plaza de la Constitución.

17:30 h.- Visita guiada en tren turístico a los principales enclaves históricos de la Batalla de Baylén. (Aforo limitado. Recogida de invitaciones en Museo de la Batalla de Bailén). Duración aproximada: 2 horas.

Salida: Plaza General Castaños.

17:30 h.-19:30 h.- Campeonato de Tiro de Avancarga de carabina y mosquete.

Visita guiada con demostraciones de formación militar, alistamiento, vida de un soldado, toques y ordenanzas militares. Muestra y explicaciones sobre instrumental quirúrgico. Explicaciones de utensilios y usos de escritura. Artes y oficios de la época.

Ubicado: Piscina Municipal. Calle Pablo Picasso.

20:00 h.- Desfile de los grupos de Recreación.

Itinerario: Calles Pablo Picasso, Brigada "Guzmán el Bueno" X, P^o de las Palmeras.

Fuerzas francesas en desfile por calle Pérez Galdós.

Fuerzas españolas: Paseo de las Palmeras, calle Cronista Matías de Haro, Plaza Príncipes de Asturias y calle Pérez Galdós.

20:30 h.- Escaramuza que enfrenta al ejército francés y al español unido al pueblo de Bailén.

En el transcurso de la misma se producirá un asalto al mercado (Localización: Confluencia de c/ Sevilla con c/ Pérez Galdós).

Itinerario : calle Pérez Galdós, Plaza Principe de Asturias, Pº de las Palmeras, calle Andújar para finalizar en la Huerta de San Lázaro.

21:15 h.- Puesta en escena de un grupo de baile con danzas goyescas y escena costumbrista a cargo de la A. C. Contratiempos, "G. D. Ana Mª Padilla" y grupo de teatro "La Alacena".

Ubicado: Huerta de San Lázaro.

21:30 h.- Puesta en escena de un entremés realizado por la Asociación Bailén por la Independencia y Asociación la Partida de Camuñas. "Historia de un Ayuntamiento afrancesado y la opresión de un pueblo".

(El dramatismo de la representación puede herir la sensibilidad del espectador).

Ubicado: Huerta de San Lázaro.

23:00 h.- Visita Guiada. "Historia viva de Bailén" a cargo de la A. de Jóvenes por el Patrimonio Bailenense. (Aforo limitado. Recogida de invitaciones en Museo de la Batalla de Bailén).

Ubicado: Plaza de la Constitución.

DOMINGO, 7 DE OCTUBRE

11:00 h.-Traslado en tren turístico al campo de batalla donde tendrá lugar la Recreación. (Traslado gratuito por riguroso orden de llegada)

Salida: Plaza General Castaños.

Regreso: Al finalizar la Recreación, traslado hasta el lugar de salida por riguroso orden de llegada.

11:30 h.-Desfile de los grupos de Recreación Histórica.

Itinerario: calles Pablo Picasso, Brigada "Guzmán el Bueno" X, Pº de las Palmeras, calles Andújar y Cuesta del Molino.

11:45 h.-Acto de homenaje a los caídos en el monolito erigido en el Campo de Batalla.

Ubicado: Campo de Batalla. Calle Cuesta del Molino.

12:00 h. a 13:30 h.- Recreación Histórica de la Batalla de Baylén a cargo de los distintos grupos de recreación con cargas de fusilería, artillería y caballería.

Ubicado: Campo de Batalla. Calle Cuesta del Molino.

(Actividad gratuita, excepto los asientos que se pondrán a la venta al público el mismo día en el campo de batalla, y por anticipado en el Museo de la Batalla de Bailén. Aforo limitado. Precio: 1,50€).

13:30 h.- Desfile de las tropas de regreso al Campamento-Museo. *Itinerario: Calles Cuesta del Molino, Andújar, Paseo de las Palmeras, calles Brigada "Guzmán el Bueno" X y Pablo Picasso.*

14:00 h.- Arriada de bandera en el campamento militar.

Ubicado: Piscina Municipal. Calle Pablo Picasso.

16:30 h.- Visita guiada en tren turístico a los principales enclaves históricos de la Batalla de Baylén. (Aforo limitado. Recogida de invitaciones en Museo de la Batalla de Bailén). Duración aproximada: 2 horas.

Salida: Plaza General Castaños

19:00 h.- Concierto por la Asociación Unión Musical Bailenense – Banda de Música de Bailén.

Ubicado: Plaza General Castaños.



Durante todo el fin de semana contaremos con talleres para los niños. Talleres de cuero, alfarería y repostería.

Ubicado: Paseo de las Palmeras. Horario: Viernes de 19:30 a 22 h. Sábado de 11 a 14 h. y de 19 a 22 h.

Para un tapeo de época, estas son las propuestas:

Mesón Andaluz

C/ Santiago Pérez Herrera, 19
Tapa: "Bala de cañón"

Bar Álvarez

C/ Pablo Picasso, 29
Tapa: "Las Migas del General"

Piñero III

C/ Zarco del Valle, 11
Tapa: "El avío del batallón"

Café Bar Tejavana

Avda. Parador, 30
Tapa: "Guiñapos de la época"

Cafetería Bar El Parque

C/ Pablo Picasso, s/n
Tapa: Cazuela "La Culiancha"

La Barrilería de Anju

C/ Sevilla, 142
Tapa: "El General Castaños"

Hotel Salvador

Ctra. Madrid-Cádiz, Km. 296
Tapa: Alcaucil confitado
con "aires de victoria"

Cervecería El Camino

C/ México, 1
Tapa: "El guiso de la victoria"

Café Bar Mi Casa

Plz. de la Constitución, 14
Tapa: "El garrochista"

Hotel Zodíaco

Ctra. Madrid-Cádiz, Km. 293
Tapa: "Emparedado Reding"

Centro de Ocio "El Cid"

Avda. del Parador, s/n.
Tapa: "La cazuela
de la contienda"

Para degustar un menú de época

estas son las propuestas:

Restaurante El Álamo

Ctra. Nacional IV, Km. 293,5
Tlf.: 953 67 28 42

ENTRANTES:

Ropa vieja con setas y ajetes
Buñuelos de alcachofas

PRIMER PLATO

Marmitaco de bonito

SEGUNDO PLATO

Carne de monte en salsa con patatas
al pelotón

POSTRE:

Napoléon

Bebida NO incluida

Hotel Restaurante EL PASO

Ctra. Madrid-Cádiz, Km. 294
Tlf.: 953671050

"PARA QUE NO LLENES EL OJO ANTES QUE LA TRIPA"

- Ajoatao con regañás
- Panaceite con habas, tomate y
bacalao desmigado

"ZANAHORIA BORRACHA PAN DE CENTENO EN LLENANDO LA TRIPA TODO ESTÁ BUENO"

PRIMEROS A ELEGIR:

- Papas en caldo "pa chuparse los
dedos"
- Gilmójili (plato tradicional
elaborado con naranjas, cebolletas,
bacalao desalado, aceitunas negras,
huevo, AOVE y vinagre)

SEGUNDOS A ELEGIR:

- Lomo de ciervo marinado al tinto
"Duque de Bailén"
- Trucha rellena del río Madera

"A NADIE LE AMARGA UN DULCE"

- Huevos moles de la mama Kika
con papajotes

"VINO Y CERVEZA POR DENTRO CURAN LOS MALES AL MOMENTO"

Gorda de cerveza, agua fresquita en
botella, jarra de sangría con tinto
"El aporreao" y refrescos.
Pan y una consumición
Todos los platos de este menú
están elaborados con aceite de oliva
virgen extra de Bailén.

HOTEL SALVADOR

Ctra. Madrid-Cádiz, Km. 296
Tlf.: 953 67 00 58

EL MENÚ DE LA BATALLA: PRIMEROS PLATOS

A ELEGIR:

Potaje de campaña con bacalao y pa-
necillos

Ensalada del campo de batalla

SEGUNDOS PLATOS

A ELEGIR:

Costillas de la "Guerra
de la Independencia"

Bacalao al ajo arriero

POSTRE:

Arroz con leche y nube
de merengue

1 consumición incluida

Centro de Ocio EL CID

Avda. de Parador, s/n.
Tlf.: 634 213 293

ENTRANTES:

Patatas fritas y aceitunas de la tierra

PRIMER PLATO A ELEGIR:

Salmorejo de la Huerta el Sordo

Sopa castellana Reding

SEGUNDO PLATO A ELEGIR:

Carne de la Sierra el tomillo

Rosada con guarnición

POSTRE A ELEGIR:

Gachas Bonaparte

Crêpes al chocolate

Incluye una bebida



Todos los menús
tienen un precio
de 15 €.

Para realizar su reserva
deberá contactar directamente
con el restaurante.



Mesón Restaurante LA TASCA

Carretera Madrid-Cádiz, km 297
Tlf.: 953672333

ENTRANTES:

Patatas de hoja
Aceitunas de la tierra
Tentempié del General Reding

PRIMERO A ELEGIR:

Migas de campaña con bacalao
Guiñapos de la abuela
Ensalada de patata
de la Huerta Rosquito
Sopa de la tropa

SEGUNDO A ELEGIR:

Bacalao frito con tomate
de la Huerta de Lázaro
Filete de merluza
a la plancha con pisto
Rabo de novillo
del arroyo San Vicente
Costillas adobadas de la época

POSTRE:

Gachas con matalahúva
y torrijas
Incluye una bebida



Hotel ZODIACO

Ctra. Madrid-Cádiz, Km. 293
Tlf.: 953671058

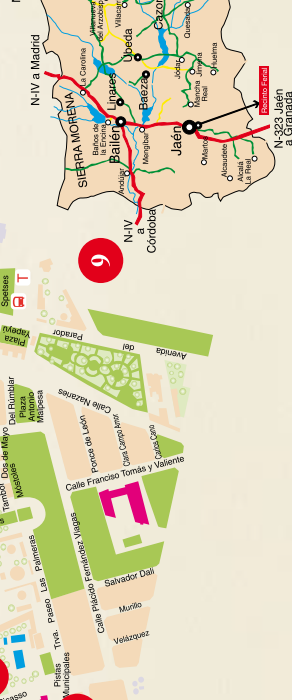
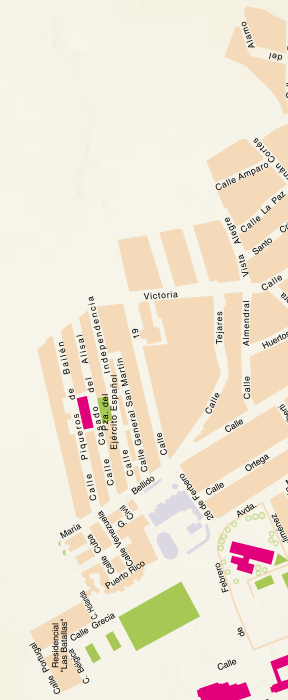
ENTRANTES

- Pipirrana de María Bellido
- Revuelto de matanza 1808

COSTILLAS A LA MIEL CASTAÑOS

TORRIJAS DE LA BATALLA

Una consumición incluida



- 1 Museo de la Batalla de Bailén.
Punto de Información
- 2 Plaza del General Castaños
- 3 Mercado de la Independencia
en el Paseo de Las Palmeras
- 4 Iglesia Parroquial de La Encarnación
Museo al General Castaños
- 5 Ayuntamiento de Bailén.
Plaza de la Constitución
- 6 Campamento-Museo
- 7 Escaramuza
- 8 Huerta de San Lázaro
- 9 Parque Europa
- 10 Pabellón “28 de Febrero”
- 11 Campo de Batalla

Re-enactment BATTLE OF BAYLÉN 2018



WEDNESDAY, 3RD OCTOBER

7:30 p.m.- Inauguration of the exposition "Images of the re-enactment of the Battle of Baylén". Javier García, Juan Simón, D. José María Tamargo (Foto Narciso) and Marta Fernández (Bailén Diario).

Location: Battle of Bailén Museum. (Príncipes de Asturias Square).

8:30 p.m.- Conference by Pedro Soriano de Castro (Degree in Art History by the University of Granada and Master's degree in Museology and Museums by the University of Alcalá de Henares). "Materiales, procesos y manufacturas en la Guerra de la Independencia española. El lenguaje material de las piezas de la colección estable del Museo de la Batalla de Bailén" (Material, process and manufactures in the Spanish Independence War. The physical language of the permanent collection of the Battle of Bailén Museum).

Location: Conference room of the Battle of Bailén Museum. (Príncipes de Asturias Square).

THURSDAY, 4TH OCTOBER

7:30 p.m.- Inauguration of the exposition "Baylén, una gesta para recordar" (Baylén, an heroic deed to remember) by the Orden de caballeros Ballesteros Veracruz Rey Fernando III from Santa Elena and the Historical-Cultural Association General Reding of Bailén.

Location: Battle of Bailén Museum.

8:30 p.m.- Conference by Juan José López Martínez (Graduate in Geography and History by the University of Jaén and Master's degree in Archeology by the University of Granada). "La Batalla de Bailén: Una nueva perspectiva desde la materialidad" (The Battle of Bailén: A new point of view from external appearance)

Location: Conference room of the Battle of Bailén Museum. (Príncipes de Asturias Square).

FRIDAY, 5TH OCTOBER

5:30 p.m.- Guided visit in tourist train to the main historic enclaves of the Battle of Baylén. (Limited capacity. Tickets in Battle of Bailén Museum). Approximated duration: 2 Hours.

Start line: General Castaños Square

7:30 p.m.- Opening of the period Tabern and the Independence Market with handicrafts products sales.

Location: Palmeras Promenade.

8:30 p.m.- Conference by Miguel Ángel Alonso Roa (Literary, Artistic and Scientist Athenaeum Jesús de Haro Malpasa Secretary), Francisco A. Linares Lucena (Degree in Hispanic Philology), Ángel Francisco Ruiz Garzón (Graduate in History), Bartolomé Serrano Cárdenas (Literary, Artistic and Scientist Athenaeum Jesús de Haro Malpasa Vice president). "La villa de los héroes. Proyecto de elaboración de la maqueta de Baylén en 1808" (The heroes village. Making plan of the mockup of Baylén in 1808).

Location: Conference room of the Battle of Bailén Museum. (Príncipes de Asturias Square).

9:30 p.m.- Presentation of the mockup of Baylén in 1808. Elaborated by Juan Padilla Villar and donated by the Literary, Artistic and Scientist Athenaeum Jesús de Haro Malpasa.

Location: Conference room of the Battle of Bailén Museum. (Príncipes de Asturias Square).

10:30 p.m.- Dance performance in the Independence Market by Contratiempos Cultural Association "Ana M.^a Padilla Dance Group" Lydia Aranda Dance and Gymnastics School and Al Compás del Flamenco Cultural Association by Elena Navarro.

Location: Palmeras Promenade.

SATURDAY, 6TH OCTOBER

10:00 a.m.- Guided visit in tourist train to the main historic enclaves of the Battle of Baylén. (Limited capacity. Tickets in Battle of Bailén Museum). Approximated duration: 2 Hours.

Start line: General Castaños Square

10:30 a.m.- Guided visit. "Historia viva de Bailén" (Bailén live history), by Jóvenes por el Patrimonio Bailable. (Limited capacity. Tickets in Battle of Bailén Museum).

Location: Constitución Square.

12:00 p.m.- Guided visit in tourist train to the main historic enclaves of the Battle of Baylén. (Limited capacity. Tickets in Battle of Bailén Museum). Approximated duration: 2 Hours.

Start line: General Castaños Square

12:00 p.m.- Flag hoisting and orderly salutes in the museum-encampment.

Location: Municipal Swimming Pool. Pablo Picasso St.

12:15 p.m.- Historic re-enactment groups parade.

Route: Pablo Picasso St., Brigada "Guzmán el Bueno" X St., Palmeras Promenade, Andújar St., Pérez Galdós St., General Castaños Square, Zarco del Valle St., Isabel la Católica St., García Lorca St., Iglesia St., Constitución Square.

12:30 p.m.- Homage ceremony in memory of General Dupré.

Location: Limpia y Pura hermitage.

13:00 p.m.- Reception and welcome ceremony by the Mayor of Bailén, Luis Mariano Camacho Núñez, to all the armies participating. Orderly salutes.

Location: Constitución Square.

5:30 p.m.- Guided visit in tourist train to the main historic enclaves of the Battle of Baylén. (Limited capacity. Tickets in Battle of Bailén Museum). Approximated duration: 2 Hours.

Start line: General Castaños Square

5:30 - 7:30 p.m.- Carbine and musket shooting championship.

Guided tour with line up demonstrations, recruitment, soldier's life, rings and military order shows.

Sample and explanation of surgery instruments. Tools and writing uses.

Arts and trades from the period.

Location: Municipal Swimming Pool. Pablo Picasso St.

8:00 p.m.- Re-enactment groups parade.

Route: Pablo Picasso St., Brigada "Guzmán el Bueno" X St., Palmeras Promenade.

French army: Parade by Pérez Galdós St.

Spanish army: Palmeras Promenade, Cronista Matías de Haro St., Príncipes de Asturias Square and Pérez Galdós St.

8:30 p.m.- Skirmish, where the French army will face up to the Spanish army with the citizens of Baylén.

During the skirmish, an attack to the Market will be performed in Sevilla St. junction with Pérez Galdós St.

Route: Pérez Galdós St., Príncipes de Asturias Square, Palmeras Promenade, Andújar St. finishing in Huerta de San Lázaro.

9:15 p.m.- Staging by the dance group Contratiempos Cultural Association "Ana M.^a Padilla Dance Group" and La Alacena Theatre Group.

Location: Huerta de San Lázaro

9:30 p.m.- Staging of an entremes by Bailén por la Independencia Association and Partida de Camuñas Association. "Historia de un Ayuntamiento afrancesado y la opresión de un pueblo" (History of a frenchified local government and the fightings of the people).

(The dramatic quality of the performance may cause offence).

Location Huerta de San Lázaro

11:00 p.m.- Guided visit. "Historia viva de Bailén" (Bailén live history), by Jóvenes por el Patrimonio Bailable. (Limited capacity. Tickets in Casa de la Juventud and Museum).

Location: Constitución Square.

SUNDAY, 7TH OCTOBER

11:00 a.m.- Transfer in tourist train to the battle camp, where will take place the re-enactment. (Free transfer by strict arrival time order).

Start line: General Castaños Square

Return: By the end of the re-enactment, transfer to the start line by strict arrival time order.

11:30 a.m.- Re-enactment groups parade

Route: Pablo Picasso St., Brigada "Guzmán el Bueno" X St., Palmeras Promenade, Andújar St., Cuesta del Molino St.

11:45 a.m.- Homage ceremony in memory of the fallen in the monument erected in the battle camp.

Location: Battle camp. Cuesta del Molino St.

12:00 - 1:30 p.m.- Historical re-enactment of the Battle of Bailén by the re-enactment groups with artillery shooting and cavalry.

Location: Battle camp. Cuesta del Molino St.

(Free activity, except the seats that will be put on sale that day in the battle camp and in advance in the Battle of Bailén Museum).

1:30 p.m.- Troops parade returning to the museum-encampment.

Route: Cuesta del Molino St., Andújar St., Palmeras Promenade, Brigada "Guzmán el Bueno" X St. and Pablo Picasso St.

2:00 p.m.- Flag lowering in the military encampment.

Location: Municipal Swimming Pool. Pablo Picasso St.

4:30 p.m.- Guided visit in tourist train to the main historic enclaves of the Battle of Baylén. (Limited capacity. Tickets in Battle of Bailén Museum). Approximated duration: 2 Hours.

Start line: General Castaños Square

7:00 p.m.- Concert by the Unión Musical Bailable - Banda de Música de Bailén Association

Location: General Castaños Square.

Recreation BATAILLE DE BAYLÉN 2018



MERCREDI, 3 OCTOBRE

19:30 h. - Inauguration de la exposition "La Recreación de la Batalla de Baylén en imágenes" (La Récréation de la Bataille de Baylén en images). Javier Tamargo, Juan Simón, D. José María García (Foto Nárciso) et Marta Fernández (Bailén Diario).

Situé: Musée de la Bataille de Baylén (Place Principes de Asturias).

20:30 h. - Conférence. "Materiales, procesos y manufacturas en la Guerra de la Independencia española. El lenguaje material de las piezas de la colección estable del Museo de la Batalla de Baylén". (Les matériaux, les procédés et les produits manufacturés dans la Guerre d'indépendance espagnole. Le langage matériel des pièces de la collection stable du musée de la Bataille de Baylén). Pedro Soriano de Castro. Diplômé en histoire de l'art de l'Université de Granada et titulaire de Master en muséologie et musées de l'Université d'Alcalá de Henares.

Situé: Salle de conférences du Musée de la Bataille de Baylén (Place Principes de Asturias).

JEUDI, 4 OCTOBRE

19:30 h. - Inauguration de la exposition "Baylén, una gesta para recordar" (Baylén, un exploit à remémorer), par la Orden de caballero Ballesteros Veracruz Rey Fernando III de Santa Elena et la Association Historique-Culturel Général Reding de Baylén.

Situé: Musée de la Bataille de Baylén (Place Principes de Asturias).

20:30 h. - Conférence. "La Batalla de Baylén: Una nueva perspectiva desde la materialidad". (La Bataille de Baylén: une nouvelle perspective sous la matérialité). Juan José López Martínez. Diplômé en géographie et histoire de l'Université de Jaén et titulaire de Master en archéologie de l'Université de l'Université de Granada.

Situé: Salle de conférences du Musée de la Bataille de Baylén (Place Principes de Asturias).

VENREDI, 5 OCTOBRE

17:30 h. - Visite guidée en train touristique pour les principales enclaves historiques de la Bataille de Baylén. (Capacité limitée. Places dans le Musée de la Bataille de Baylén). Durée approximative: 2 heures.

Départ: Place General Castaños

19:30 h. - Inauguration de la Taverne d'Époque et Marché de l'Indépendance avec des ventes de produits artisanaux.

Situé: Paseo de las Palmeras

20:30 h. - Conférence. "La villa de los héroes. Proyecto de elaboración de la maqueta de Baylén en 1808". (Le village des héros. Projet de élaboration de la maquette de Baylén en 1808). Miguel Ángel Alonso Roa. Secrétaire du centre socio-culturel, littéraire, artistique et scientifique Jesús de Haro Malpasa. Francisco A. Linares Lucena. Diplômé en philologie hispanique. Ángel Francisco Ruiz Garzon. Diplômé en histoire. Bartolomé Serrano Cárdenas. Vice-président du centre socio-culturel, littéraire, artistique et scientifique Jesús de Haro Malpasa.

Situé: Salle de conférence du Musée de la Bataille de Baylén (Place Principes de Asturias)

21:30 h. - Présentation de la maquette de la villa de Baylén en 1808. Elaboré par Juan Padilla Villar et donné par le centre socio-culturel, littéraire,

artistique et scientifique Jesús de Haro Malpasa

Situé: Musée de la Bataille de Baylén (Place Principes de Asturias)

22:30 h. - Spectacles de danse au Mercado de la Independencia (Marché de l'Indépendance) par la Association Culturel Contratiempos, "Groupe de danse Ana M^a Padilla", Ecole de danse et Gymnastique Lydia Aranda et Association Culturel "Al compás del flamenco" à la charge de Elena Navarro.

Situé: Paseo de las Palmeras.

SAMEDI, 6 OCTOBRE

10:00 h. - Visite guidée en train touristique pour les principales enclaves historiques de la Bataille de Baylén. (Capacité limitée. Places dans le Musée de la Bataille de Baylén). Durée approximative: 2 heures.

Départ: Place General Castaños

10:30 h. - Visite guidée. "Historia viva de Baylén" (Histoire -vive de Baylén) par les Jóvenes por el Patrimonio Bailenense. (Capacité limitée. Places dans le Musée de la Bataille de Baylén).

Situé: Plaza de la Constitución.

12:00 h. - Visite guidée en train touristique pour les principales enclaves historiques de la Bataille de Baylén. (Capacité limitée. Places dans le Musée de la Bataille de Baylén). Durée approximative: 2 heures.

Départ: Place General Castaños

12:00 h. - Hissage du drapeau et Salves d'Ordonnance dans le Campement Musée.

Situé: Piscine municipale. Rue Pablo Picasso

12:15 h. - Défilé des groupes de la Reconstitution Historique.

Itinéraire: Rues Pablo Picasso, Brigada "Guzmán el Bueno" X, Paseo de las Palmeras, Rues Andújar, Pérez Galdós, Place General Castaños, Rues Zarco del Valle, Isabel la Católica, García Lorca, Iglesia, Place de la Constitución.

12:30 h. - Acte d'hommage à la mémoire du Général Dupré.

Situé: Ermitage de la Limpia y Pura.

13:00 h. - Réception et cérémonie de bienvenue de l'illustre maire de Baylén, Luis Mariano Camacho Nuñez à toutes les armées participantes. Salves d'Ordonnance.

Situé: Place de la Constitution.

17:30 h. - Visite guidée en train touristique pour les principales enclaves historiques de la Bataille de Baylén. (Capacité limitée. Places dans le Musée de la Bataille de Baylén). Durée approximative: 2 heures.

Départ: Place General Castaños

17:30 h.-19:30 h. - Championnat de tir avec des carabines et des fusils d'avantchape.

Visite guidée avec des démonstrations de formation militaire, le recrutement, la vie d'un soldat, touches et ordonnances militaires. Preuves et explications sur des instruments chirurgicaux. Explications d'ustensiles et usages d'écritures. Arts et métiers de l'époque.

Situé: Piscine municipale. Rue Pablo Picasso.

20:00 h. - Défilé des groupes de la Récréation Itinéraire: Rues Pablo Picasso, Brigada "Guzmán el Bueno" X et Paseo de las Palmeras.

Armée Française: Défilé par la rue Pérez Galdós Armée Espagnole: Paseo de las Palmeras, rue Cronista Matías de Haro, Place Principes de Asturias et rue Pérez Galdós.

20:30 h. - Escarmouche qui affronte à l'armée française et espagnole rejointe au peuple de Baylén.

Pendant l'escarmouche on sera mis en scène une attaque au marché.

Situé: Jonction de rue Sevilla avec rue Pérez Galdós.

Itinéraire: Rue Pérez Galdós, place Principes de Asturias, Paseo de las Palmeras, rue Andújar et finalement Huerta de San Lázaro.

21:15 h. - Danse et scènes du costumbrismo par la Association Culturel Contratiempos, Groupe de danse Ana M^a Padilla et groupe de théâtre "La Alacena".

Situé: Huerta de San Lázaro

21:30 h. - Mise en scène d'un interlude réalisé par l'Association Bailén por la Independencia et l'Association la Partida de Camuñas. "Historia de un Ayuntamiento afrancesado y la opresión de un pueblo" ("Histoire d'une Mairie francisée et l'oppression d'un peuple")

(Le drame de la représentation peut heurter la sensibilité du spectateur)

Situé: Huerta de San Lázaro

23:00 h. - Visite guidée. "Historia viva de Baylén" (Histoire vive de Baylén) par les Jóvenes por el Patrimonio Bailenense. (Capacité limitée. Places dans le Musée de la Bataille de Baylén).

Situé: Plaza de la Constitución.

DIMANCHE, 7 OCTOBRE

11:00 h. - Transfert en train touristique à le champ de bataille où se déroulera la récréation. (Transfert gratuit dans l'ordre strict d'arrivée)

Départ: Place General Castaños

Retour: A la fin de la récréation, transfert au lieu de départ par ordre d'arrivée.

11:30 h. - Défilé des Groupes de la Reconstitution Historique.

Itinéraire: Rues Pablo Picasso, Brigada "Guzmán el Bueno" X, Paseo de las Palmeras, rues Andújar et Cuesta del Molino.

11:45 h. - Acte d'hommage aux morts dans le monolithe érigé dans le champ de bataille.

Situé: Champ de bataille. Rue Cuesta del Molino.

12:00 h.-13:30 h. - Récréation historique de la Bataille de Baylén par différents groupes de la récréation avec des charges de mousqueterie, d'artillerie et de cavalerie.

Situé: Champ de Bataille. Rue Cuesta del Molino.

(Activité gratuite, sauf pour les sièges qui seront vendus au public le même jour sur le champ de bataille et à l'avance dans Musée de la Bataille de Baylén. Capacité limitée. Prix: 1,50€).

13:30 h. - Défilé des troupes revenant au Campement Musée.

Itinéraire: Rues Cuesta del Molino, Andújar, Paseo de las Palmeras, rues Brigada "Guzmán el Bueno" X et Pablo Picasso.

14:00 h. - Baisser du drapeau dans le campement militaire.

Situé: Piscine municipale. Rue Pablo Picasso.

16:30 h. - Visite guidée en train touristique pour les principales enclaves historiques de la Bataille de Baylén. (Capacité limitée. Places dans le Musée de la Bataille de Baylén). Durée approximative: 2 heures.

Départ: Place General Castaños

19:00 h. - Concert par l'Association Unión Musical Bailenense-Banda de Música de Baylén

Situé: Place General Castaños.

Organizan:



Patrocinan:



cajasur



asociación
provincial
de ceramistas



Guillermo García



MORENO
FRUTAS Y PESCADOS



*La Casa
del Artesano*



INSTALACIONES ELÉCTRICAS
PATRONA DE BAILÉN
JOSÉ TEJADA



Fábrica de Cerámica Artística y de Jardín
Antonio Padilla Herrera y Hno.



Cruzcampo
ESPECIAL



Hnos. MORAL
CANTERA ANORETA, S.L.



**AUTOSERVICIO
EDUARDO Y JOSÉ**
Especialidad en Carnicería y Charcutería



**EXCAVACIONES y
MOVIMIENTOS
de TIERRA
MORAL s.l.**



Colaboran:



Asociación de Jóvenes
por el Patrimonio Baileño



Grupo de teatro: "La Alacena"

Asociaciones: A.C. "Contratiempos" G. D. Ana María Padilla, A.C. "Al Compás del Flamenco" a cargo de Elena Navarro, E.D.G. "Lydia Aranda" y "Grupo de Encajeras de Bailén"